Veterinary Health Certificate for Export of Swine for Breeding from the United States of America to Brazil / Certificado Zoosanitário para Exportar Suínos para Reprodução dos Estados Unidos da América ao Brasil.

Veterinary Authority / Autoridade Veterinária	**Date Of Issue /** Data de emissão	**Certificate Number /** Número do Certificado
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE		

1. Consignor / Exportador:	**2. Consignee /** Importador:
3. Country Of Origin / País de Origem: USA	**4. Establishment Of Origin / Nome e endereço do** Estabelecimento de Origem:
5. Country Of Destination / País de Destino: Brazil	**6. Establishment Of Destination / Nome e endereço** Estabelecimento de Destino:
7. Transit Country / País de Trânsito:	**8. Place Of Embarkation /** Local de Embarque:
9. Estimated Date Of Shipment / Data Estimada de Embarque:	**10. Means Of Transport /** Meio de Transporte:
11. Import Permit Number / Número da Permissão de Importação	**12. CITES Permit Number / Número de Permisão CITES:** **********
13. Description Of Commodity / Descrição da Mercadoria: Swine / Suínos	**14. Date Of Inspection /** Data da Inspeção:
15. Total Quantity / Quantidade Total:	**16. Additional Information /** Informações Adicionais:

17. Total Number Of Packages / Número Total de Pacotes:
****

18. Identification / Seal Numbers / Identificação / Número de Lacre:

19. Commodities Intended Use / Uso Previsto Para o Produto: **Reproduction /** Reprodução	**20. Type Of Admission /** Tipo de Admissão:

21. Identification of the animals / Identificação dos animais:

Veterinary Health Certificate for Export of Swine for Breeding from the United States of America to Brazil / Certificado Zoosanitário para Exportar Suínos para Reprodução dos Estados Unidos da América ao Brasil.

Veterinary Authority / Autoridade Veterinária	**Date Of Issue /** Data de emissão	**Certificate Number /** Número do Certificado

21. Identification of the animals / Identificação dos animais**: Continued /** Continuação

Row#	Animal identification: Tattoo, Eartag or Registration number / Identificação dos animais: Tatuagem, brinco, ou número de registro	Breed / Raçã	Sex / Sexo	Age / Idade

Observation / Observação:

Veterinary Health Certificate for Export of Swine for Breeding from the United States of America to Brazil / Certificado Zoosanitário para Exportar Suínos para Reprodução dos Estados Unidos da América ao Brasil.		
Veterinary Authority / Autoridade Veterinária	**Date Of Issue /** Data de emissão	**Certificate Number /** Número do Certificado

Certification Statements / *Declarações de Certificação*:

1. Pigs are individually identified following the recommendations of the World Organization for Animal Health (WHOA) in order to allow their traceability. / *Os suínos estão identificados individualmente seguindo as recomendações da Organização Mundial de Sanidade Animal (OMSA) de forma a permitir sua rastreabilidade.*

2. Pigs for export were mantained in pre-export isolation at the location of origin, for a minimum period of thirty (30) days prior to shipment, under official supervision, and free of clinical evidence of infectious contagious and parasitic diseases. / *Os suínos destinados à exportação permaneceram em isolamento pré-exportação no local de origem, por um período mínimo de 30 (trinta) dias antes do embarque, sob supervisão oficial e livres de evidências clínicas de doenças infectocontagiosas e parasitárias.*

3. During the isolation period, the pigs underwent diagnostic tests carried out in official laboratories, qualified, accredited or recognized by the Veterinary Authority of the exporting country. These tests were carried out in accordance with the WOAH Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals. / *Durante o período de isolamento, os suínos foram submetidos a provas diagnósticas realizadas em laboratórios oficiais, habilitados, credenciados ou reconhecidos pela Autoridade Veterinária do país exportador. Essas provas foram realizadas de acordo como Manual das Provas de Diagnóstico e das Vacinas para os Animais Terrestres da OMSA.*

4. With regard to Foot-and-Mouth Disease: Pigs were kept since birth or for at least the last ninety (90) in a Foot-and-Mouth Disease free country or zone with or without vaccination recognized by the WOAH and by MAPA. / *Em relação à Febre Aftosa: Os suínos foram mantidos desde o nascimento ou por pelo menos nos últimos 90 (noventa) dias em país ou zona livre de Febre Aftosa com ou sem vacinação reconhecida pela OMSA e pelo MAPA.*

5. With regard to African Swine Fever (ASF): Pigs were kept since birth or for at least the last ninety (90) days in a country or zone that complies with the provisions of the corresponding chapter of the WOAH to be considered free of ASF and this condition is recognized by MAPA. / *Em relação à Peste Suína Africana (PSA): Suínos foram mantidos desde o nascimento ou por pelo menos nos últimos noventa (90) dias em um país ou zona que cumpra as disposições da OMSA para serem considerados livres de PSA e esta condição é reconhecida pelo MAPA.*

6. With regard to Classical Swine Fever (CSF): Pigs were kept since birth or for at least the last ninety (90) days in a country or zone officially recognized by the WOAH as free of CSF or that complies with the provisions of the WOAH to be considered free of CSF and this condition is recognized by MAPA./ *Em relação à Peste Suína Clássica (PSC): Os suínos foram mantidos desde o nascimento ou pelo menos nos últimos 90 (noventa) dias em um país ou zona oficialmente reconhecida pela OMSA como livre de PSC ou que cumpra o disposto no capítulo correspondente da OMSA para ser considerado livre de PSC e esta condição é reconhecida pelo MAPA.*

Veterinary Health Certificate for Export of Swine for Breeding from the United States of America to Brazil / Certificado Zoosanitário para Exportar Suínos para Reprodução dos Estados Unidos da América ao Brasil.		
Veterinary Authority / Autoridade Veterinária	**Date Of Issue /** Data de emissão	**Certificate Number /** Número do Certificado

Certification Statements / *Declarações de Certificação*:

7. With regard to Porcine Epidemic Diarrhoea (PED): In the location of origin, no cases of PED were reported during the last twelve (12) months prior the embarkation. / *Em relação à Diarréia Epidêmica Suína (PED): No local de origem, nenhum caso de PED foi relatado nos últimos 12 (doze) meses anteriores ao embarque.*

8. With regard to Transmissible Gastroenteritis (TGE): No cases of TGE were reported in the location of origin during the last twelve (12) months prior the embarkation and the pigs during the pre-export isolation period were subjected to a Virus Neutralization (VN) or indirect ELISA test. In the case of positive result pigs were subjected to the competitive blocking ELISA test with negative results. / *Com relação à Gastroenterite Transmissível (TGE): Nenhum caso de TGE foi relatado no local de origem durante os últimos 12 (doze) meses anteriores ao embarque e os suínos durante o período de isolamento pré-exportação foram submetidos a uma Neutralização do Vírus (VN) ou teste ELISA indireto. Em caso de resultado positivo, os suínos foram submetidos ao teste de ELISA competitivo de bloqueio com resultado negativo.*

Date of Test / *Data de realização do teste:*	
Type of Test/ *Tipo de Teste*:	

9. With regard to Porcine Reproductive and Respiratory Syndrome (PRRS)/ *Com relação à Síndrome Respiratória e Reprodutiva dos Suínos (PRRS):*
(Strikethrough what does not match / *Tachar o que não corresponder)*

9.1. The establishment of origin of the exported animals shall not have reported positive results for PRRS on multivalent ELISA tests, after two (2) tests carried out on 6 months intervals, the second having been conducted within six (6) months prior to the embarkation, performed on the totality of animals or on a sample that provides 99% confidence to detect at least one infected animal and expected prevalence of 10%. / *O estabelecimento de origem dos animais a serem exportados não deverão ter sido registrados casos positivos de PRRS em testes de ELISA multivalente para a detecção desta doença após 2 (duas) provas realizadas com intervalo de 6 meses, sendo a segunda dentro dos 6 (seis) meses prévios ao embarque, realizada sobre o total de animais ou em uma amostragem que forneça 99% de confiança para detectar pelo menos um animal infectado e uma prevalência esperada de 10%.*

9.2. Pigs up to four (4) months old at the start of the pre-export isolation period were subjected to two (2) multivalent ELISA tests at leat twenty-one (21) days apart, both with negative results. / *Suínos com até quatro (4) meses de idade no início do período de isolamento pré-exportação foram submetidos a duas (2) provas de ELISA multivalente com intervalo de pelo menos vinte e um (21) dias, ambas com resultado negativo.*

Test / *Teste*	Date / *Data*	Date / *Data*
ELISA multivalente		

Veterinary Health Certificate for Export of Swine for Breeding from the United States of America to Brazil / Certificado Zoosanitário para Exportar Suínos para Reprodução dos Estados Unidos da América ao Brasil.		
Veterinary Authority / Autoridade Veterinária	**Date Of Issue /** Data de emissão	**Certificate Number /** Número do Certificado

Certification Statements / *Declarações de Certificação*:

OR /*OU*

9.3. The pigs over four (4) months old at the start of the pre-export isolation period were subjected to two (2) multivalent ELISA tests twenty-one (21) days apart, both with negative results, and one (1) Real Time Reverse Transcription Polymerase Chain Reaction (RT-PCR) test, performed on serum samples collected within the pre-export isolation period, with a negative result. / *Suínos têm mais de quatro (4) meses de idade no início do período de isolamento pré-exportação e foram submetidos a duas (2) provas de ELISA multivalente, com intervalo de vinte e um (21) dias, ambas com resultado negativo, e a uma (1) prova de Reação em Cadeia da Polimerase com Transcrição Inversa em Tempo Real (RT-PCR), realizada em amostras de soro colhidas dentro do período de isolamento pré-exportação, com resultado negativo.*

Test / *Teste*	Date / *Data*	Date / *Data*
ELISA multivalente		
RT-PCR		

10. With regard to Brucellosis / *Em relação a Brucelose:*
(Strikethrough what does not match / *Tachar o que não corresponder)*

10.1. Pigs for export either come from an establishment or state declared free of swine brucellosis by APHIS. / *Os suínos para exportação provêm de um estabelecimento ou estado declarado livre de brucelose suína pelo APHIS.*

OR/*OU*

10.2. During the pre-export isolation period, pigs were subjected to an ELISA test, Fluorescence Polarization assay (FPA) or Buffered Acidified Plate Antigen (BAPA) test, with a negative result. / *Durante o período de isolamento pré-exportação, os suínos foram submetidos a um teste ELISA, Ensaio de Polarização de Fluorescência (FPA) ou Ensaio Tamponado Teste de antígeno de placa acidificada (BAPA), com resultado negativo.*

Date of Test / *Data de realização do teste*:	
Type of Test / *Tipo de Teste*:	

11. With regard to Aujeszky's Disease / *Com relação à Doença de Aujeszky:*
(Strikethrough what does not match / *Tachar o que não corresponder)*

11.1. Pigs for export either originate from establishments situated in U.S. states that are considered free of Aujeszky's disease (Stage 5.) / *Os suínos para exportação são originários de estabelecimentos situados em estados dos EUA considerados livres da doença de Aujeszky (Estágio 5).*

Veterinary Health Certificate for Export of Swine for Breeding from the United States of America to Brazil / Certificado Zoosanitário para Exportar Suínos para Reprodução dos Estados Unidos da América ao Brasil.		
Veterinary Authority / Autoridade Veterinária	**Date Of Issue /** Data de emissão	**Certificate Number /** Número do Certificado

Certification Statements / *Declarações de Certificação*:

OR/OU

11.2. Pigs have remained since birth in establishments declared free by the Veterinary Authority of the exporting country, and / *Os suínos permaneceram desde seu nascimento em estabelecimentos declarados livres pela Autoridade Veterinária do país exportador, e*

11.2.1 Pigs were submitted, during the pre-export isolation period, to two (2) Viral Neutralization tests, ELISA or latex agglutination tests, in all cases for the detection of antibodies against the complete virus of Aujeszky's Disease, with a result negative. The tests were performed with an interval of at least twenty-one (21) days between them, and the second test was performed less than fifteen (15) days before shipment. / *Suínos foram submetidos, durante o período de isolamento pré-exportação, a dois (2) testes de Neutralização Viral, ELISA ou testes de aglutinação de látex, em todos os casos para a detecção de anticorpos contra o vírus completo da Doença de Aujeszky, com resultado negativo. Os testes foram realizados com intervalo mínimo de 21 (vinte e um) dias entre eles, sendo que o segundo teste foi realizado com menos de 15 (quinze) dias antes do embarque.*

Test / *Teste*	Date / *Data*	Date / *Data*

12. With regard to Leptospirosis / *Com relação à Leptospirose:*
(Strikethrough what does not match / *Tachar o que não corresponder)*

12.1. During the pre-export isolation period, pigs were subjected to a serological test by Microagglutination using representative antigens of the known serogroups in the region of origin of the pigs, with negative results, or / *Durante o período de isolamento pré-exportação, os suínos foram submetidos a um teste sorológico de Microaglutinação usando antígenos representativos dos sorogrupos conhecidos na região de procedência com resultado negativo, ou*

Date of Test / *Data de realização do teste*:	
Type of Test / *Tipo de Teste*:	

Veterinary Health Certificate for Export of Swine for Breeding from the United States of America to Brazil / Certificado Zoosanitário para Exportar Suínos para Reprodução dos Estados Unidos da América ao Brasil.		
Veterinary Authority / Autoridade Veterinária	**Date Of Issue /** Data de emissão	**Certificate Number /** Número do Certificado

Certification Statements / *Declarações de Certificação*:

12.2. During the pre-export isolation period, pigs were subjected to antibiotic therapy approved by the Competent Authority of the exporting country whitin 5 days before embarkation. / *Durante o período de isolamento pré-exportação, os suínos foram submetidos a terapia com antibiótico com produtos de uso aprovado pela Autoridade Competente do país exportador, dentro dos cinco (5) dias anteriores ao embarque.*

Brand/*Marca*	Drug/*Droga*	Dosage/*Dose*	Date/*Data*

13. During the pre-export isolation period, pigs received external and internal antiparasitic treatment, with products approved by the Competent Authority of the exporting country. / *Durante o período de isolamento pré-exportação, os suínos receberam tratamento antiparasitário externo e interno, com produtos aprovados pela Autoridade Competente do país exportador.*

	Princípio ativo	Date / *Data*
Internal parasites / *Parasitas internos*		
External parasites / *Parasitas externos*		

14. Pigs were not vaccinated against Aujeszky's Disease, Foot and Mouth Disease, Porcine Reproductive Respiratory Syndrome (PRRS), Swine Transmissible Gastroenteritis(TGE) or Classical Swine Fever (CSF). */ Os suínos não foram vacinados contra a Doença de Aujeszky, Febre Aftosa, Síndrome Respiratória e Reprodutiva dos Suínos (PRRS), Gastroenterite Transmissível Suína(TGE) e Peste Suína Clássica (PSC).*

15. The pigs to be exported had no direct contact with pigs of different health condition directly from the location of origin to the point of exit of the exporting country in an appropriate container of first use or that has been washed and disinfected with products approved by the Competent Authority of the exporting country, also verifying that the pigs will have enough space to guarantee their well- being throughout the journey to their destination./ *Os suínos a serem exportados foram transportados diretamente do estabelecimento onde permaneceram em isolamento pré-exportação até o ponto de saída no país exportador, sem contato direto com suínos de diferentes condições sanitárias, em veículos limpos e desinfetados com produtos aprovados pela a Autoridade Competente do país exportador, sem passar por zonas com restrições sanitárias e verificando que contam com espaço suficiente para garantir seu bem-estar durante todo o trajeto até o destino.*

Veterinary Health Certificate for Export of Swine for Breeding from the United States of America to Brazil / Certificado Zoosanitário para Exportar Suínos para Reprodução dos Estados Unidos da América ao Brasil.			
Veterinary Authority / Autoridade Veterinária	**Date Of Issue /** Data de emissão	**Certificate Number /** Número do Certificado	

OTHER INFORMATION / *OUTRAS INFORMAÇÕES:*

16. At the time of shipment, pigs must be inspected and must not show any clinical signs of communicable diseases and external parasites. / *No momento do embarque, os suínos deverão ser inspecionados e não deverão apresentar nenhum sinal clínico de doenças transmissíveis e parasitas externos.*

The CVI will be valid for ten (10) days from the date of its issuance for the entry into Brazil. / *O CVI terá validade de 10 (dez) dias contados da data de sua emissão para entrada no Brasil.*

Name of Accredited Veterinarian / *Nome do Veterinário Credenciado*	**Name of USDA Veterinarian / *Nome do Veterinário do USDA***
Signature of Accredited Veterinarian / *Assinatura do Veterinário Credenciado*	**Signature of USDA Veterinarian / *Assinatura do Veterinário do USDA***
Date / *Data*	**Date / *Data***
Official Stamp (not required for digitally-signed certificates) / *Carimbo Oficial (Não é necessário para certificados assinados digitalmente.*	